

英外相韓旋和談越戰失敗 蘇聯領袖聲明 無權談判越戰

波共抨擊中共破壞一致援北越

【路透社莫斯科二十日電】英外相韓旋和談越戰失敗，蘇聯領袖聲明無權談判越戰，波共抨擊中共破壞一致援北越。

（莫斯科二十日電）英外相韓旋和談越戰失敗，蘇聯領袖聲明無權談判越戰，波共抨擊中共破壞一致援北越。

美國務卿警告何人 如河內拒和談 某方必受傷害

【華盛頓二十日電】美國務卿警告何人，如河內拒和談，某方必受傷害。

（華盛頓二十日電）美國務卿警告何人，如河內拒和談，某方必受傷害。

最近國際經濟貿易情勢

一九六五年即過去，最近國際經濟貿易情勢，可分為三點：

（一）世界經濟貿易情勢，可分為三點：

美巨型機自關島起飛 轟炸中圻朱邦 越共傷亡慘重

【華盛頓二十日電】美巨型機自關島起飛，轟炸中圻朱邦，越共傷亡慘重。

（華盛頓二十日電）美巨型機自關島起飛，轟炸中圻朱邦，越共傷亡慘重。

蘇聯外長簽署聯合宣言 英蘇外長簽署聯合宣言

【莫斯科二十日電】蘇聯外長簽署聯合宣言，英蘇外長簽署聯合宣言。

（莫斯科二十日電）蘇聯外長簽署聯合宣言，英蘇外長簽署聯合宣言。



英蘇外長簽署聯合宣言

【莫斯科二十日電】蘇聯外長簽署聯合宣言，英蘇外長簽署聯合宣言。

（莫斯科二十日電）蘇聯外長簽署聯合宣言，英蘇外長簽署聯合宣言。

美巨型機自關島起飛 轟炸中圻朱邦 越共傷亡慘重

【華盛頓二十日電】美巨型機自關島起飛，轟炸中圻朱邦，越共傷亡慘重。

（華盛頓二十日電）美巨型機自關島起飛，轟炸中圻朱邦，越共傷亡慘重。

英首相仍避免 捲入中非戰爭

【倫敦二十日電】英首相仍避免捲入中非戰爭。

（倫敦二十日電）英首相仍避免捲入中非戰爭。

英蘇外長簽署聯合宣言

【莫斯科二十日電】蘇聯外長簽署聯合宣言，英蘇外長簽署聯合宣言。

（莫斯科二十日電）蘇聯外長簽署聯合宣言，英蘇外長簽署聯合宣言。

英蘇外長簽署聯合宣言

【莫斯科二十日電】蘇聯外長簽署聯合宣言，英蘇外長簽署聯合宣言。

（莫斯科二十日電）蘇聯外長簽署聯合宣言，英蘇外長簽署聯合宣言。

今日日本新聞精華

【東京二十日電】今日日本新聞精華，包括：

（一）日本新聞精華，包括：

紐約時報主編 暫以轟炸北越 局勢轉變

【紐約二十日電】紐約時報主編，暫以轟炸北越，局勢轉變。

（紐約二十日電）紐約時報主編，暫以轟炸北越，局勢轉變。

美軍征服太空推進 甘迺迪角忙個不了

【華盛頓二十日電】美軍征服太空推進，甘迺迪角忙個不了。

（華盛頓二十日電）美軍征服太空推進，甘迺迪角忙個不了。

美原子空母支援越戰

【華盛頓二十日電】美原子空母支援越戰。

（華盛頓二十日電）美原子空母支援越戰。

美空軍合並非易事

【華盛頓二十日電】美空軍合並非易事。

（華盛頓二十日電）美空軍合並非易事。

美空軍合並非易事

【華盛頓二十日電】美空軍合並非易事。

（華盛頓二十日電）美空軍合並非易事。

黃頁菴 補養丸

壯陽補腎 益氣養血 補腦強精 壯筋骨 健脾胃 助消化 增進食慾 補虛損 益氣血 壯精神 補元氣 固根本 強筋骨 健脾胃 助消化 增進食慾 補虛損 益氣血 壯精神 補元氣 固根本

各藥房均有代售

甘迺迪角忙個不了

美軍征服太空推進，甘迺迪角忙個不了。

（華盛頓二十日電）美軍征服太空推進，甘迺迪角忙個不了。

南亞非地方 將會發生飢荒

【華盛頓二十日電】南亞非地方，將會發生飢荒。

（華盛頓二十日電）南亞非地方，將會發生飢荒。

美空軍合並非易事

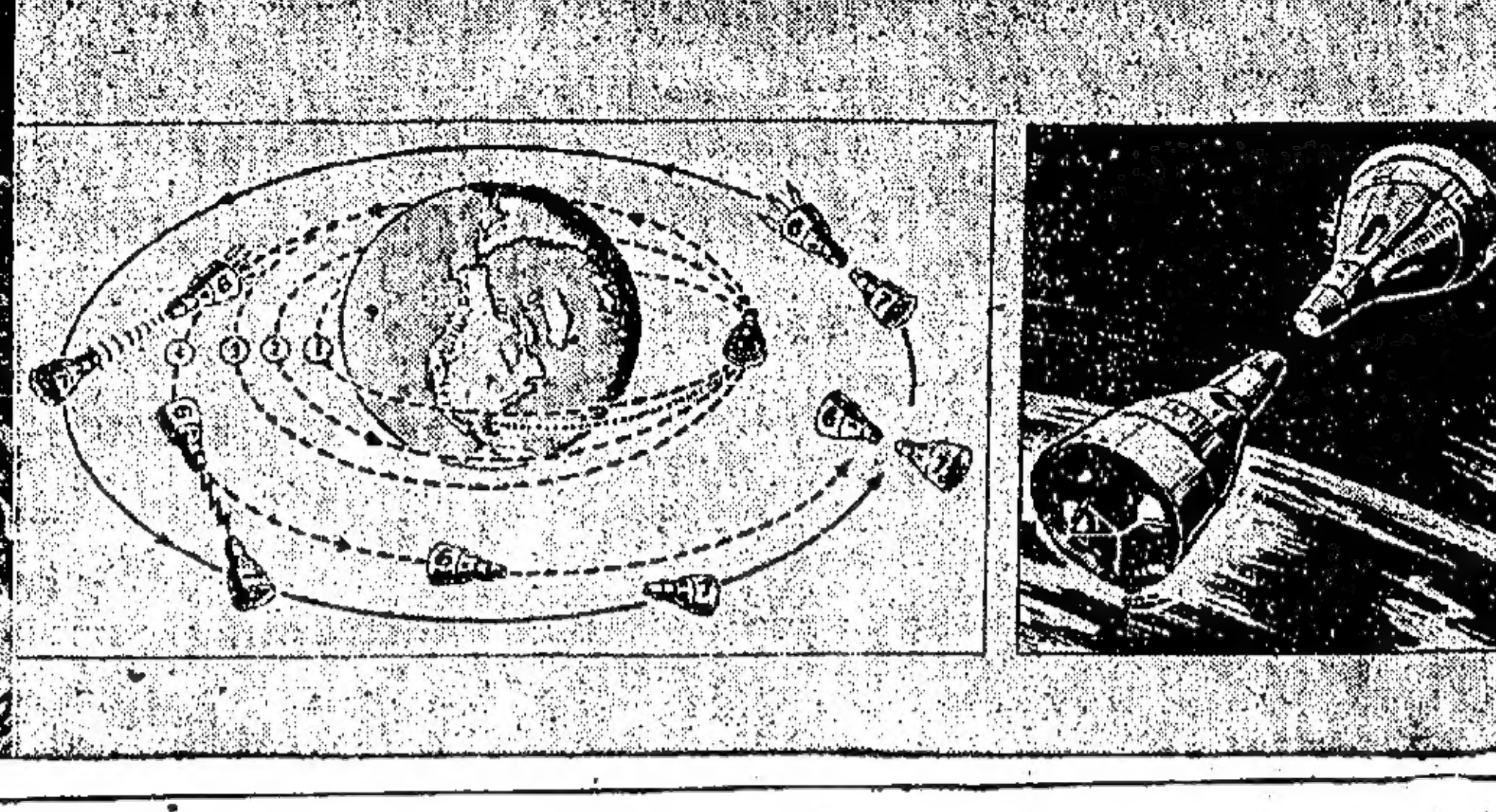
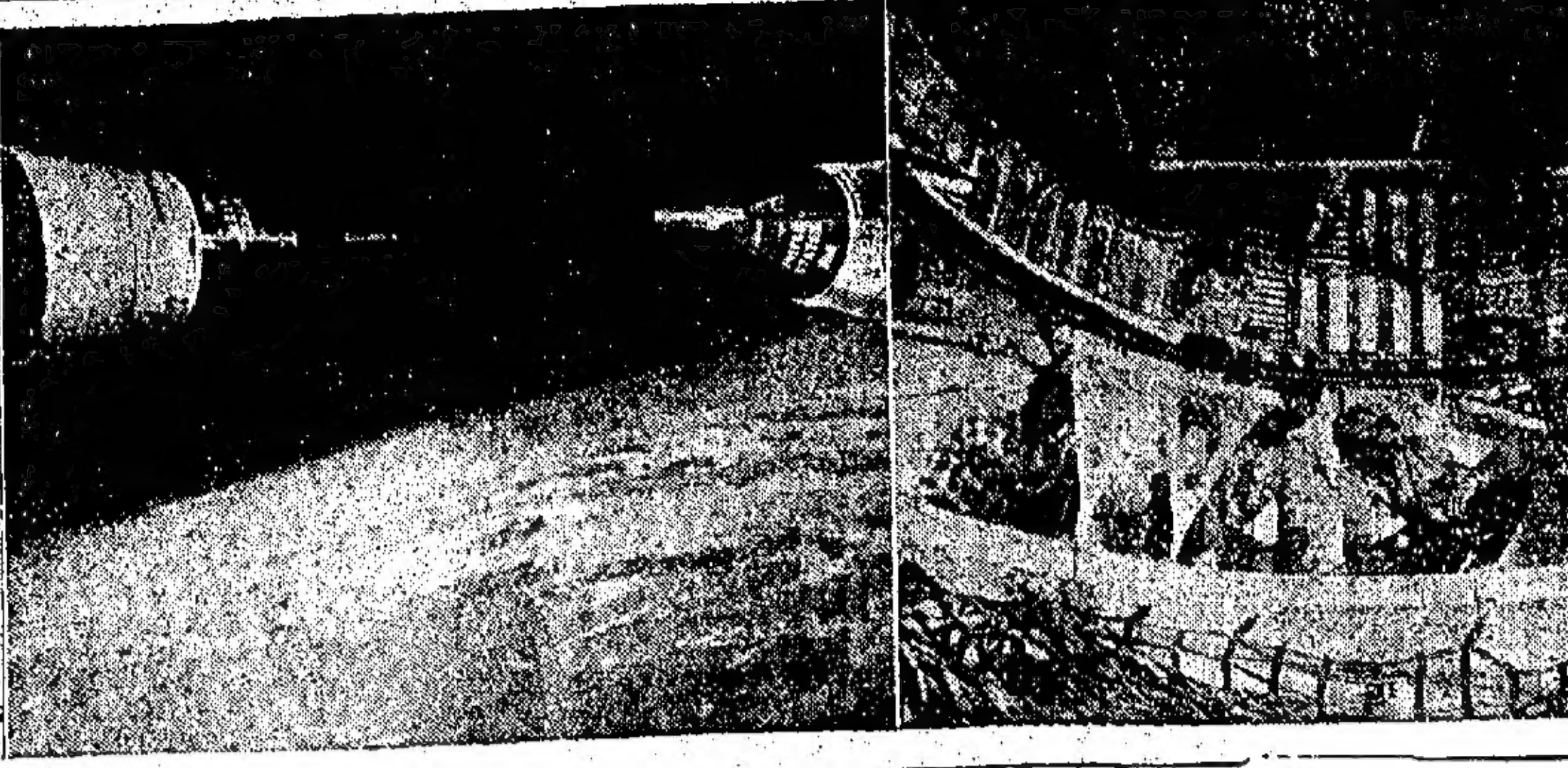
【華盛頓二十日電】美空軍合並非易事。

（華盛頓二十日電）美空軍合並非易事。

如何來往月球

【華盛頓二十日電】如何來往月球。

（華盛頓二十日電）如何來往月球。



泰國軍方人士透露

組成特種部隊

應付中共滲透

「周恩來計劃」首在破壞泰交通

【曼谷二十日電】泰國軍方人士透露，泰國政府已決定組成特種部隊，以應付中共之滲透。此項特種部隊之組成，係根據「周恩來計劃」，首在破壞泰交通。泰國軍方人士稱，此項特種部隊之組成，係根據「周恩來計劃」，首在破壞泰交通。泰國軍方人士稱，此項特種部隊之組成，係根據「周恩來計劃」，首在破壞泰交通。

下月初往蘇境

與阿育汗會談

印總理預料可於今日送出

【新德里二十日電】印度總理甘地預料可於今日送出，前往蘇聯境內與阿育汗會談。甘地將於下月初前往蘇聯境內，與阿育汗會談。甘地將於下月初前往蘇聯境內，與阿育汗會談。

處理國共問題

舉世不能一致

【倫敦二十日電】處理國共問題，舉世不能一致。各國對國共問題之看法，各有不同。各國對國共問題之看法，各有不同。各國對國共問題之看法，各有不同。

美發射兩太空船

太空會合圖片

【華盛頓二十日電】美國發射兩太空船，以圖太空會合。此項太空會合圖片，係由美國發射兩太空船，以圖太空會合。此項太空會合圖片，係由美國發射兩太空船，以圖太空會合。

泰國決定選長

外名提

【曼谷二十日電】泰國決定選長，外名提。泰國決定選長，外名提。泰國決定選長，外名提。

準備今日升空

試驗會合六號

【莫斯科二十日電】蘇聯準備今日升空，試驗會合六號。蘇聯準備今日升空，試驗會合六號。蘇聯準備今日升空，試驗會合六號。

希望英蘇合作

解決越南問題

【倫敦二十日電】希望英蘇合作，解決越南問題。希望英蘇合作，解決越南問題。希望英蘇合作，解決越南問題。

大馬東部洪水成災

炸三河口疏導洪流

【大馬二十日電】大馬東部洪水成災，炸三河口疏導洪流。大馬東部洪水成災，炸三河口疏導洪流。大馬東部洪水成災，炸三河口疏導洪流。

羅威爾小傳

「雙子星」七號太空人

羅威爾小傳，「雙子星」七號太空人。羅威爾小傳，「雙子星」七號太空人。羅威爾小傳，「雙子星」七號太空人。

蘇加諾認真再衡量

傾向中共外交政策

蘇加諾認真再衡量，傾向中共外交政策。蘇加諾認真再衡量，傾向中共外交政策。蘇加諾認真再衡量，傾向中共外交政策。

徐柏園談

亞洲銀行

徐柏園談，亞洲銀行。徐柏園談，亞洲銀行。徐柏園談，亞洲銀行。

鮑曼小傳

出身苦做過重

鮑曼小傳，出身苦做過重。鮑曼小傳，出身苦做過重。鮑曼小傳，出身苦做過重。

駐越美軍赴星

須用遊客身份

駐越美軍赴星，須用遊客身份。駐越美軍赴星，須用遊客身份。駐越美軍赴星，須用遊客身份。

男女別性強弱

相向不向方

男女別性強弱，相向不向方。男女別性強弱，相向不向方。男女別性強弱，相向不向方。

星洲外長聲明

須用遊客身份

星洲外長聲明，須用遊客身份。星洲外長聲明，須用遊客身份。星洲外長聲明，須用遊客身份。

專制航空工程

出身苦做過重

專制航空工程，出身苦做過重。專制航空工程，出身苦做過重。專制航空工程，出身苦做過重。

珍情同家樂

出身苦做過重

珍情同家樂，出身苦做過重。珍情同家樂，出身苦做過重。珍情同家樂，出身苦做過重。

出身苦做過重

出身苦做過重

出身苦做過重，出身苦做過重。出身苦做過重，出身苦做過重。出身苦做過重，出身苦做過重。

本港新聞



六十五歲老翁 涉嫌污辱女童

二千五百元保釋將循刑案偵訊

【本報訊】一名六十五歲老翁，涉嫌污辱一名九歲女童，被警方拘捕後，在法庭上被控以污辱兒童罪。法官在判處該老翁入獄三個月後，因其患有嚴重心臟病，准其以二千五百元保釋，並將於下月循刑案偵訊。

該名老翁，姓黃，現年六十五歲，居住於新界。警方於上月在該老翁的住所內，發現其與該名女童發生不當行為。警方隨即拘捕了該老翁，並將女童帶回警署進行初步調查。

在法庭上，控方指稱該老翁在過去數月內，多次對該名女童進行不當行為，包括觸摸其身體等。該老翁則辯稱，其與該女童的關係是親戚關係，並無不當行為。

法官在審理後，認為控方的證據充分，遂判處該老翁入獄三個月。但由於該老翁患有嚴重心臟病，法官在考慮其健康狀況後，准其以二千五百元保釋，並將於下月循刑案偵訊。

張美琴被控

誘人作不道德行為 法官認為未引誘釋放

【本報訊】一名女子，被控誘人作不道德行為，法官在判處其入獄三個月後，因其患有嚴重心臟病，准其以二千五百元保釋，並將於下月循刑案偵訊。

該名女子，姓張，現年三十歲，居住於新界。警方於上月在該女子的住所內，發現其與一名男子發生不當行為。警方隨即拘捕了該女子，並將該男子帶回警署進行初步調查。

在法庭上，控方指稱該女子在過去數月內，多次誘使該男子作出不道德行為，包括誘使其與該女子發生不當行為等。該女子則辯稱，其與該男子的關係是親戚關係，並無不當行為。

法官在審理後，認為控方的證據充分，遂判處該女子入獄三個月。但由於該女子患有嚴重心臟病，法官在考慮其健康狀況後，准其以二千五百元保釋，並將於下月循刑案偵訊。

參加學校保健計劃 為學童注射收取注射費

鍾煥霖醫生遭譴責

【本報訊】一名醫生，被控在為學童注射時收取注射費，遭家長及社會人士譴責。該醫生則辯稱，其收取注射費是為了支付藥費及診所租金等。

該名醫生，姓鍾，現年四十歲，居住於新界。據悉，該醫生在過去數月內，曾多次為學童注射，並收取注射費。家長及社會人士認為，該醫生收取注射費是不道德的行為，遂向有關部門投訴。

在法庭上，該醫生辯稱，其收取注射費是為了支付藥費及診所租金等。法官在審理後，認為該醫生的辯詞並不充分，遂判處其入獄三個月。但由於該醫生患有嚴重心臟病，法官在考慮其健康狀況後，准其以二千五百元保釋，並將於下月循刑案偵訊。

鳴謝

嘉福綢緞公司謹啓

香港大道中三十八號
電話：二二〇六九八

鳴謝新世紀設計公司啓事

本公司經於本月三日開幕全部裝飾工程委託新世紀裝飾公司設計裝置蒙區卓君匠心設計別樹一派工程迅速提前完成本公司感銘之餘特向工商界推荐並此鳴謝

謝忱

上海酒樓敬啓

本酒樓昨日舉行開幕典禮荷蒙社會賢達 貴臨指導 寵錫多珍 高誼雲情曷勝銘感祇以新張伊始招待容有未週謹此致歉並申謝忱

地點：九龍尖沙咀北京道總統大酒店地下室

舊電線洩電 荷里活道 火警虛驚

【本報訊】昨日下午，荷里活道一間舊電線廠發生火警，幸無人傷亡。據悉，該廠內存放有大量舊電線，因電線老化，導致發生火警。火警發生後，消防人員迅速趕到現場，將火勢撲滅。目前，該廠已停止運作，並由有關部門進行調查。

亮警

本公司昨日舉行開幕典禮荷蒙各界友好 光臨指導 寵錫厚儀 高誼雲情曷勝銘感祇以新張伊始招待容有未週謹此致歉並申謝忱敬祈

嘉福綢緞公司敬啓

地址：大道中三十八號 電話：二二〇六九八

九龍亞答街218-220號 向露明道

豪華閣

建築完成 八五折優待

- 特價廉售 百五年期
- 獨立水錶 兩部電梯
- 三戶獨立 廳房寬敞
- 設計新穎 設備豪華
- 花園洋樓 交通便利
- 地區高尚 分期出售
- 分期付款



詳細說明書函索即寄

洽購處：香港德輔道中185-195號中寶樓五樓423室
電話：440160 438515
本樓地盤 電話：827448

為舉辦 廉價日本觀光團 啓事
本社為 NIPPON DREAMKANKO CO. LTD. 東南亞總代理日本 DREAM 觀光株式會社乃日本最大財團之一，日本各大城市皆擁有該公司所經營之一流酒店及餐廳；付最低廉之代價，享受極愉快之旅行。同時本社現與日本交通公社聯合舉辦對旅行。不限日期，只需二人以上參加，即可隨時起程。敬請各界仕女踴躍參加，手續簡便，取價廉宜，請予賜顧，不勝歡迎
新東旅行社謹啓
九龍彌敦道八十號十二樓B座金豐大廈 電話：664266 661310

華僑晚報分類廣告 每天一元

荷李活道27號有入伙紙
單邊東面，樓高八層，兩梯兩房，有升降機，可直達各層，住宅、商業、投資、分層出售，月租八千，住宅、商業、投資、分層出售，月租八千，住宅、商業、投資、分層出售，月租八千。

金冠煙酒

每晚四場 精彩表演

- 中國民間歌舞
- 中國雜技
- 中國魔術
- 中國武術

美南 拉丁歌舞團
朝倉 康夫
朝倉 康夫
朝倉 康夫

巨安皮草

歐美名產 貨真價實 名師精製 信譽保證
總行：皇后大道中二二三、二三五號 電話：四四〇九〇五

夏意樓

建築頂樓快可入伙
遊客地區 高尚住宅 旺舖舖位 招租、出售
長期付款 歡迎洽商
總代理：廣興有限公司 南海公司
中環皇后大道中三十三號 電話：435966-441310
地址：中環皇后大道中三十三號 電話：435966-441310

日本旅行團

均輝有限公司主辦
來回搭德航豪華噴射客機舒適安全
享受最高、收費最廉
假期好去處，日本、泰國、歐洲
金冠旅遊有限公司 電話：二二〇六九八
十二月廿一日啟程
詳情請向萬宜大廈地下「B」電話：二二〇六九八

萬餘元唐樓

80呎馬路·面海向南
大角咀道 近惠安街口
定金一成 即可入伙
分期五年至七年 一次付款 更為優待
大昌建築有限公司 中環大馬路一二二三室
電話：230139 230130

碧苑

前後海灣 風景優美 獨立三層 靜雅舒適
香港春蠶角道53-55號
實用1750呎 現貨售\$105,000.- 租\$1,380.-
地址：香港春蠶角道53-55號 電話：230139 230130

月華大廈

花園洋房 向海向南 尚餘數層 即買即住
實用920呎 特價\$39,900.-
實用950呎 特價\$41,400.-
地址：香港大道中 電話：二二〇六九八

10期新港深

球迷不滿澳洲球員舉動且認球證不公

羣衆突然騷動

石頭皮鞋橫飛推翻汽車破壞交通標誌

【本報訊】昨晚九時許，在政府大球場舉行之足球賽，澳洲隊與香港隊對壘，澳洲隊以二比零領先，在政府大球場之澳洲隊，因不滿裁判判罰，而向裁判及交通標誌投擲石頭及皮鞋，引起羣衆騷動，交通標誌被毀，交通混亂。

昨晚九時許，在政府大球場舉行之足球賽，澳洲隊與香港隊對壘，澳洲隊以二比零領先，在政府大球場之澳洲隊，因不滿裁判判罰，而向裁判及交通標誌投擲石頭及皮鞋，引起羣衆騷動，交通標誌被毀，交通混亂。



(尚有騷動圖片載第二張第三頁)

昨晚九時許，在政府大球場舉行之足球賽，澳洲隊與香港隊對壘，澳洲隊以二比零領先，在政府大球場之澳洲隊，因不滿裁判判罰，而向裁判及交通標誌投擲石頭及皮鞋，引起羣衆騷動，交通標誌被毀，交通混亂。

昨晚九時許，在政府大球場舉行之足球賽，澳洲隊與香港隊對壘，澳洲隊以二比零領先，在政府大球場之澳洲隊，因不滿裁判判罰，而向裁判及交通標誌投擲石頭及皮鞋，引起羣衆騷動，交通標誌被毀，交通混亂。

昨晚九時許，在政府大球場舉行之足球賽，澳洲隊與香港隊對壘，澳洲隊以二比零領先，在政府大球場之澳洲隊，因不滿裁判判罰，而向裁判及交通標誌投擲石頭及皮鞋，引起羣衆騷動，交通標誌被毀，交通混亂。

昨晚九時許，在政府大球場舉行之足球賽，澳洲隊與香港隊對壘，澳洲隊以二比零領先，在政府大球場之澳洲隊，因不滿裁判判罰，而向裁判及交通標誌投擲石頭及皮鞋，引起羣衆騷動，交通標誌被毀，交通混亂。

昨晚九時許，在政府大球場舉行之足球賽，澳洲隊與香港隊對壘，澳洲隊以二比零領先，在政府大球場之澳洲隊，因不滿裁判判罰，而向裁判及交通標誌投擲石頭及皮鞋，引起羣衆騷動，交通標誌被毀，交通混亂。

昨晚九時許，在政府大球場舉行之足球賽，澳洲隊與香港隊對壘，澳洲隊以二比零領先，在政府大球場之澳洲隊，因不滿裁判判罰，而向裁判及交通標誌投擲石頭及皮鞋，引起羣衆騷動，交通標誌被毀，交通混亂。

昨晚九時許，在政府大球場舉行之足球賽，澳洲隊與香港隊對壘，澳洲隊以二比零領先，在政府大球場之澳洲隊，因不滿裁判判罰，而向裁判及交通標誌投擲石頭及皮鞋，引起羣衆騷動，交通標誌被毀，交通混亂。

嘉士伯

嘉士伯為全球最佳之啤酒在
丹麥釀製由丹麥直接運來

再度舉行!

一年一度的盛大傢俬展覽會去年有十萬人參觀過

1965年

香港家用傢俬展覽會

款式最多 設計最新

在展覽會陳列的傢俬除部份在本港製造外均由丹麥、意大利、美國、德國、英國、瑞典、日本、法國等國運到

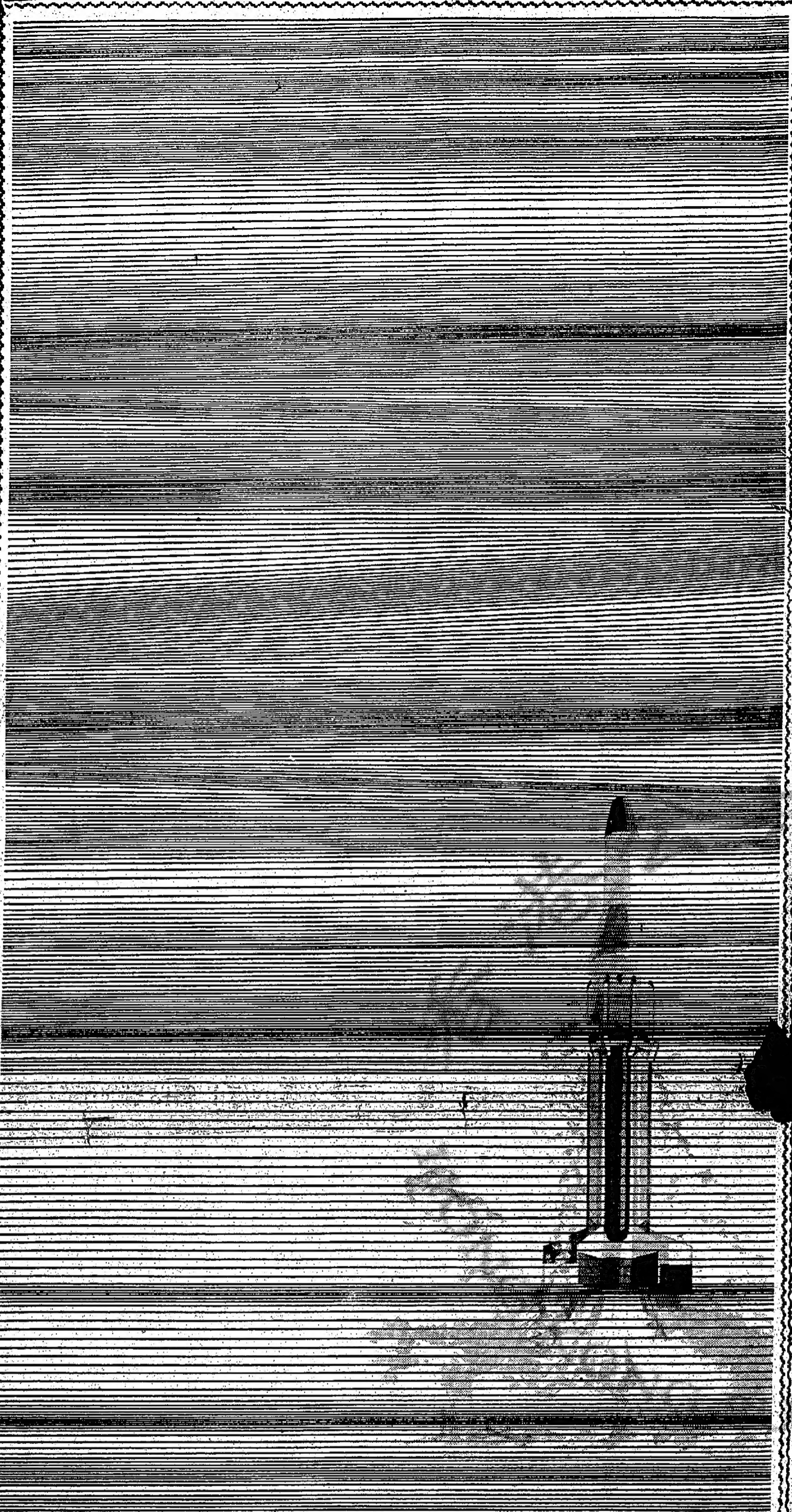
現金或分期付款 現貨供應 即買即送 款式全港最多

展覽期內，下列各項傢俬...

名貴柚木椅	原價\$600- 特價\$365-
名貴柚木椅	原價\$220- 特價\$139-
名貴柚木椅	原價\$1450- 特價\$1,050-
名貴柚木椅	原價\$1450- 特價\$1,050-

嘉士伯

嘉士伯為全球最佳之啤酒在
丹麥釀製由丹麥直接運來



古今未來鐘表奇觀

瑞士芝柏表廠主辦展覽大會即將開幕

古今未來鐘表奇觀的內容，保證你從未見過，與一般鐘表展覽迥然不同！

這是鐘表輝煌歷史中最完整的展覽大會，展示人類歷代對征服絕對準確時的努力和成就，大膽揭開瑞士現代製表工業的秘密！

在未有鐘表前的計時工具是怎樣的？這裡展出的水滴器、日晷儀、燭鐘……等有趣工具多種，都是人生難得一見。

這裡有古代表匠工場的立體模型，有價值連城為博物院珍藏的古董表，芝柏表廠祖先所手製，唯具有悠久歷史如芝柏表廠，方能作此展出。

未來的太空旅行的手錶又怎樣呢？月球的生活情況神秘到如何程度？時髦的手表款式趨勢是怎樣的？請屆時憑臨參觀，擔保大開眼界，增廣見識。

日期：十二月十八至廿八日上午十時至下午八時
地點：大會堂低座展覽廳

GIRARD-PERREGAUX

Fine watches since 1791

神秘商人遞解出境

潛回被捕解返大陸

【本報訊】一名出入香港之神秘商人，在滬被捕，遞解出境。據悉，該商人係在滬從事走私活動，被當地警方發現後，隨即被捕。該商人係由滬乘船潛回香港，在離境時被海關人員攔截，並搜獲大量走私貨物。目前，該商人已被遞解回大陸，由有關部門進一步處理。

六個學生組成集團

專偷單車汽車零件

【本報訊】六名學生組成了一個專門偷竊單車及汽車零件的犯罪集團。據悉，該集團成員均為青少年，平日在學校附近活動，伺機偷竊路人的單車及汽車零件。警方在接到報案後，展開調查，最終在該集團的藏匿處將其成員全部抓獲。目前，該六名學生已被移送法辦。

周華假釋

騙三個手錶

【本報訊】一名名為周華的男子，因騙取三個手錶而被判入獄。周華在入獄期間，表現良好，符合假釋條件。經法院審理後，決定對其予以假釋。周華在獲准假釋後，已返回社會，並表示將改過自新。

禮頓山道宿舍失竊

損失近千元

【本報訊】位於禮頓山道的一處宿舍，近日發生一起重大失竊案。據悉，該宿舍內存放有大量現金及貴重物品，被賊人潛入後盜走。失主在發現後立即報警，警方接報後迅速展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正全力追緝中。

西貢銀行懸掛

各國貨幣牌價

【本報訊】西貢銀行近日公佈了各國貨幣的牌價。根據該行公佈的數據，目前各國貨幣對港幣的匯率如下：
(一) 美金：一美金兌港幣七元六角。
(二) 英鎊：一英鎊兌港幣十六元。
(三) 法郎：一百法郎兌港幣一百六十元。
(四) 日圓：一百日圓兌港幣一百六十元。
(五) 新加坡元：一英鎊兌新加坡元四元。
(六) 菲律賓比索：一百比索兌港幣一百六十元。
(七) 荷屬盾：一百盾兌港幣一百六十元。
(八) 暹羅幣：一百幣兌港幣一百六十元。
(九) 泰國幣：一百幣兌港幣一百六十元。
(十) 馬來幣：一百幣兌港幣一百六十元。

弄出血案

一男一女互相受傷

【本報訊】在九龍區發生一起血案，一名男子與一名女子在爭執中互相受傷。據悉，該名男子與女子因感情糾紛，在街頭發生爭執。在爭執過程中，雙方互毆，導致雙方均受重傷。警方接報後趕到現場，將雙方帶回醫院救治。目前，雙方傷勢穩定，警方正對該案進行進一步調查。

澳門破獲偽製

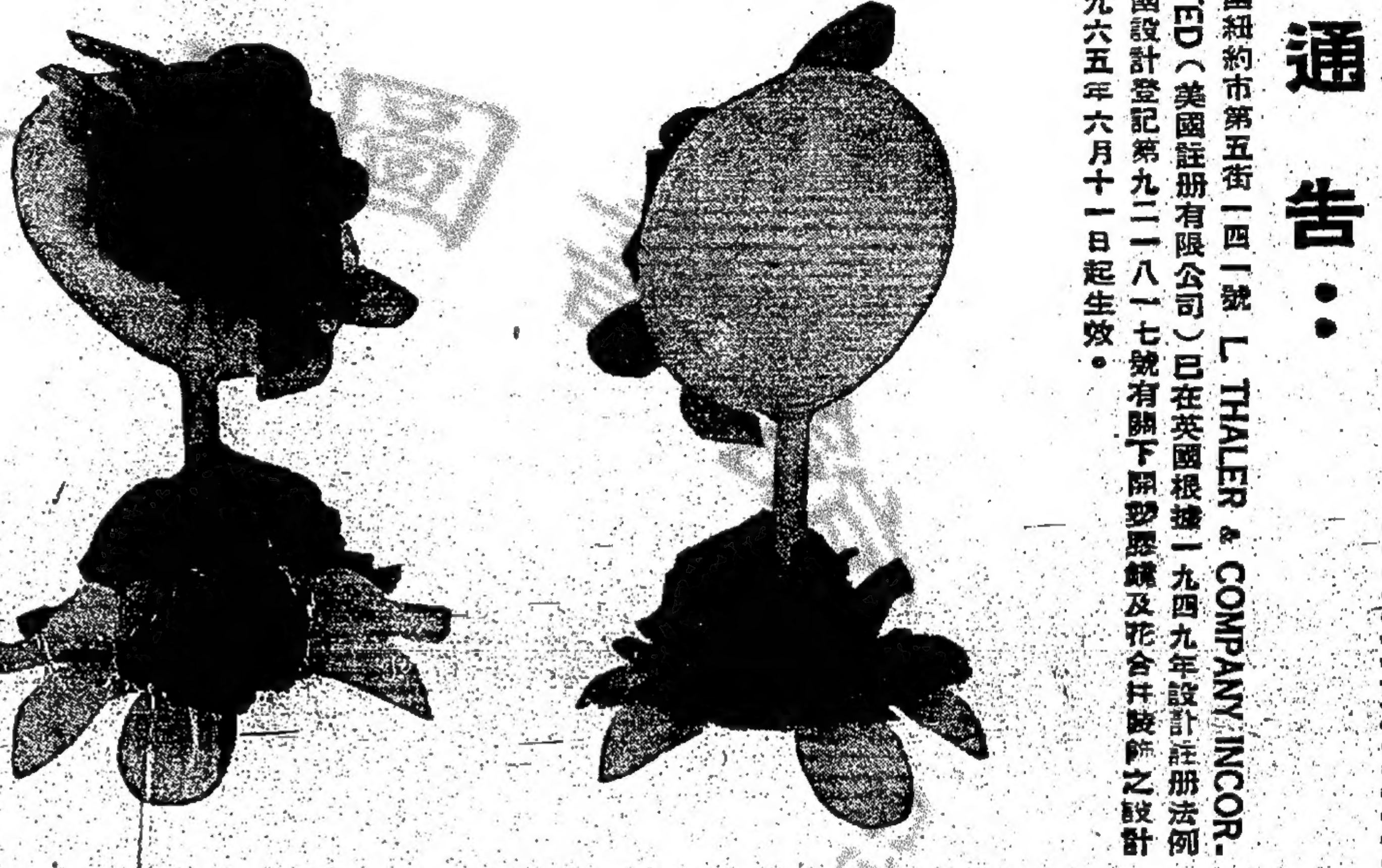
香港證件機關

【本報訊】澳門警方近日破獲一起偽製香港證件的案件。據悉，該案涉及多名偽製證件者，警方在接到報案後，迅速展開調查，最終在澳門地區將其全部抓獲。目前，該批偽製證件已銷毀，相關人員正被移送法辦。

THALER & COMPANY INCORPORATED

PERSPECTIVE VIEW FROM REAR. OTHER SIDE & BELOW.

PERSPECTIVE VIEW FROM FRONT. ONE SIDE & ABOVE.



THALER & COMPANY INCORPORATED 代理

先夫何文彥先生

於一九六五年十二月二十二日（農曆十一月廿二日）下午二時，在九龍區安葬。喪事已畢，特此公告。

治喪處：香港殯儀館

家主：黃南老爺之庶室 黃南老爺之庶室 黃南老爺之庶室

令壽堂：幼主 俊基孫少爺 孫小姐之

黃宅家人稟報

香港政府公佈

警務處佈告

【本報訊】香港政府警務處近日公佈了一項新規定，旨在加強對公共場所的治安管理。根據該規定，凡在公共場所內從事違法活動者，將受到嚴厲處罰。警務處呼籲市民遵守法律，共同維護社會治安。

搬遷啟事

逕啟者：本公司因業務需要，現已搬遷至新址。新址地址為：九龍區某某街某某號。特此公告。

通告

逕啟者：本公司因業務需要，現已搬遷至新址。新址地址為：九龍區某某街某某號。特此公告。

通告

逕啟者：本公司因業務需要，現已搬遷至新址。新址地址為：九龍區某某街某某號。特此公告。

通告

逕啟者：本公司因業務需要，現已搬遷至新址。新址地址為：九龍區某某街某某號。特此公告。

通告

逕啟者：本公司因業務需要，現已搬遷至新址。新址地址為：九龍區某某街某某號。特此公告。

通告

逕啟者：本公司因業務需要，現已搬遷至新址。新址地址為：九龍區某某街某某號。特此公告。

香港革新會通告

【本報訊】香港革新會近日公佈了一項新規定，旨在加強對會員的管理。根據該規定，凡在公共場所內從事違法活動者，將受到嚴厲處罰。革新會呼籲會員遵守會章，共同維護會譽。

拍賣水漬棉花威士廣告

逕啟者：本公司現已拍賣一批水漬棉花及威士。有意購買者請於某某時間內前往本公司洽談。特此公告。

承領主命將下開貴重物業出投

逕啟者：本公司現已承領一批貴重物業，將於某某時間內公開出投。有意購買者請於某某時間內前往本公司洽談。特此公告。

承領主命將下開貴重物業出投

逕啟者：本公司現已承領一批貴重物業，將於某某時間內公開出投。有意購買者請於某某時間內前往本公司洽談。特此公告。

承領主命將下開貴重物業出投

逕啟者：本公司現已承領一批貴重物業，將於某某時間內公開出投。有意購買者請於某某時間內前往本公司洽談。特此公告。

承領主命將下開貴重物業出投

逕啟者：本公司現已承領一批貴重物業，將於某某時間內公開出投。有意購買者請於某某時間內前往本公司洽談。特此公告。

承領主命將下開貴重物業出投

逕啟者：本公司現已承領一批貴重物業，將於某某時間內公開出投。有意購買者請於某某時間內前往本公司洽談。特此公告。

博羅同鄉
 河源同鄉
 小公會，兩
 來聘同鄉會
 立中文學校
 大學留港同
 互助社，團
 助會，港九
 會，元朗惠

警一時車警上



難做生意

倫以通濟隆董事談

（特訊）英屬倫敦通濟隆公司萬緒賢梅，於昨日下午四時半由港抵德飛歐洲，馬氏日前由歐赴中國參觀法國在北平舉行之法國工業展覽會，廿九日取道廣州經火車來港，則形勢所知不多。（慎）

馬氏昨午前在機場對記者稱：該公司在比利時總經銷廿四年之為倫敦該公司之董事，去年由歐經摺入中國大陸，現為北平華缺之歐洲各國鑛欲與其發展貿易關係，缺少，無從進展。中共復核甚多，時用保國家德少藥對予遠東方面，形勢所知不多。（慎）

華晚食經改週士

本期介紹精美

舌稱西施，上
皮薄肉嫩，七

「及」菜滑鯽魚四吃，公須雪麻蝦的香蒜雞粒鮮手角，蒸菜東坡肉與扣肉，不妨一嘗東坡羊炸蟹丸等，圖文攝影，請晚食讀表諸君，敬祈留察。」

於航島 樂於 斯現在 情親視 刊

今密雲有微雨

(博訊) 昨晚十點起 一度低低層，一時天氣報告如下：(一)有關細雪，向中。形勢：昨日由上海分佈。天氣預測：今日：吹近任在加東中之低氣，輕微風，潮濕吹和

食譜

芙蓉： 玲瓏！

「芙蓉西施否，真方產之，老嫗可口製作」的「含有詩意的饌餐爭奪」，老嫗的「吃過」，上宮風的色香味齊多形變的火腿臘油，為配合各食需要，以下改為星期六出版。

華僑日報

熱心讀者 捐款防

該物業為 五年期之 批七十五 物業 十八

香港上海 至於出賣

一、凡入場券須全日應場觀賽。
 二、關於買客來入場券每枚二十元，請依照下列時間向下列處購買。
 三、(一)第一天由一九六五年十一月廿四日星期三起至十一月廿五日星期四止。
 四、(二)第二天由一九六五年十一月廿六日星期五起至十一月廿七日星期六止。
 五、(三)第三天由一九六五年十二月一日星期三起至十二月二日星期四止。
 六、(四)凡持有會員來入場券，應場者不得再入。
 七、(五)凡入場券請不在大會司理署發售，票期日不發售。
 八、(六)凡持十七歲(四歲計算)以下兒童者，禁止入場。本會員價有另議。
 九、(七)五、(八)兩公眾席第一天及第二天皆在上午九時開門入場，每日得位，元，入開時後，隨得入場券，開入場須全日應場此，凡入場券後入場者不得再入。
 承董事局命
 司理晏嘉士

一九六五年十一月廿二日

耀生行有限公司

香港銅鑼灣英皇道二十二至二十二號

壁燈 吊燈 活動枱燈

兒童燈飾

最新運到 · 全港獨有

經售名廠電器

售書處

九龍廣東道六六七號旺角聯泰號
電話：八四九一四〇
香港中環德輔道中一〇〇號聯僑日報樓下
電話：二二九〇八一
電話：四五五〇八四
香港中環德輔道中一〇〇號聯僑日報樓下
電話：二二九〇八一
電話：四五五〇八四

承裝大工程

精工修理 無線電機

社報日
下樓號四
電事辦角



政府場昨夜充滿火藥味 澳洲踢衝撞波 三比一勝港聯

昨晚政府體育場，澳洲隊與香港聯隊，在足球場上，展開一場激烈的比賽。澳洲隊以三比一，擊敗香港聯隊。比賽中，澳洲隊表現出色，多次攻入對方球門。香港聯隊則在比賽中表現疲軟，未能有效防守。比賽在火藥味中進行，雙方球員在場上多次發生衝突。最終，澳洲隊以三比一的比分，獲勝。

隊拳林少華南 演表澳赴邀應

南華體育會主辦之南華拳隊，應澳洲方面之邀請，將於近日內赴澳演出。該隊由林少華領隊，成員包括多名優秀的拳擊運動員。此次演出旨在促進兩地體育交流，並展示南華體育會之實力。

球賽甫完騷動發生 迷案不滿客軍踢粗 警彈壓得宜滋事者被拘

昨晚足球比賽結束後，場外發生騷動。部分觀眾因不滿客隊球員踢粗，引發混亂。警方及時趕到現場，彈壓得宜，將滋事者拘捕。目前，警方正對事件進行調查，並呼籲觀眾在比賽中保持冷靜，遵守規則。

球迷騷動新聞載在第二張第一頁

（本報記者攝）

公開兵軍雙打賽 昨男女各場結果

昨日在公開體育場舉行之軍民雙打比賽，男女各場均有精彩對決。男子組別中，某隊以二比零獲勝。女子組別中，另一隊以三比一獲勝。比賽過程激烈，雙方球員均展現了高超的技術。

南華公開網球賽 今上八場

南華體育會主辦之公開網球賽，今日將繼續進行。上午八時開始，共計八場比賽。比賽吸引了眾多網球愛好者到場觀賽。預計今日將有精彩的對決，觀眾不容錯過。

國光奪標昨晚頒獎 第二屆觀塘區籃球賽

昨晚在國光體育館舉行之第二屆觀塘區籃球賽頒獎典禮，由國光隊奪得冠軍。頒獎典禮上，獲勝隊伍獲得了獎盃和獎金。主辦單位對獲勝隊伍表示祝賀，並感謝所有參賽隊伍的辛勤努力。

亞籃賽中華隊破第三關 七六對五十 擊敗泰國隊

在亞洲籃球錦標賽中，中華隊以七十六比五十，擊敗泰國隊，成功晉級下一輪。中華隊在比賽中表現出色，進攻端火力強大，防守端穩健。泰國隊則在比賽中顯得有些力不從心。中華隊的勝利為其在比賽中的表現贏得了讚許。

星洲足球隊昨飛抵港 四時雅閣款體記 鄭樹顯透露軍情

星洲足球隊昨日抵達香港，並在四時雅閣舉行招待會。鄭樹顯在會上透露了球隊的訓練情況和比賽計劃。他表示，球隊將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。招待會氣氛熱烈，各界人士紛紛到場祝賀。

澳門足球元老隊 職球員簡介

澳門足球元老隊成員名單及簡介。該隊由多位在澳門足球界有豐富經驗的球員組成。每位球員都擁有精湛的球技和豐富的比賽經驗。他們將代表澳門參加各項足球比賽，為澳門足球事業貢獻力量。



星洲足球隊昨飛抵港 四時雅閣款體記 鄭樹顯透露軍情

星洲足球隊昨日抵達香港，並在四時雅閣舉行招待會。鄭樹顯在會上透露了球隊的訓練情況和比賽計劃。他表示，球隊將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。招待會氣氛熱烈，各界人士紛紛到場祝賀。

澳門足球元老隊 職球員簡介

澳門足球元老隊成員名單及簡介。該隊由多位在澳門足球界有豐富經驗的球員組成。每位球員都擁有精湛的球技和豐富的比賽經驗。他們將代表澳門參加各項足球比賽，為澳門足球事業貢獻力量。



星洲足球隊昨飛抵港 四時雅閣款體記 鄭樹顯透露軍情

星洲足球隊昨日抵達香港，並在四時雅閣舉行招待會。鄭樹顯在會上透露了球隊的訓練情況和比賽計劃。他表示，球隊將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。招待會氣氛熱烈，各界人士紛紛到場祝賀。

澳門足球元老隊 職球員簡介

澳門足球元老隊成員名單及簡介。該隊由多位在澳門足球界有豐富經驗的球員組成。每位球員都擁有精湛的球技和豐富的比賽經驗。他們將代表澳門參加各項足球比賽，為澳門足球事業貢獻力量。

星洲足球隊昨飛抵港 四時雅閣款體記 鄭樹顯透露軍情

星洲足球隊昨日抵達香港，並在四時雅閣舉行招待會。鄭樹顯在會上透露了球隊的訓練情況和比賽計劃。他表示，球隊將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。招待會氣氛熱烈，各界人士紛紛到場祝賀。

澳門足球元老隊 職球員簡介

澳門足球元老隊成員名單及簡介。該隊由多位在澳門足球界有豐富經驗的球員組成。每位球員都擁有精湛的球技和豐富的比賽經驗。他們將代表澳門參加各項足球比賽，為澳門足球事業貢獻力量。

星洲足球隊昨飛抵港 四時雅閣款體記 鄭樹顯透露軍情

星洲足球隊昨日抵達香港，並在四時雅閣舉行招待會。鄭樹顯在會上透露了球隊的訓練情況和比賽計劃。他表示，球隊將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。招待會氣氛熱烈，各界人士紛紛到場祝賀。

香港新聞

聖雲仙慈善會 今日賣花籌款

【本報訊】聖雲仙慈善會，定於今日（四日）舉行一年一度的「賣花籌款」活動。該會主席、前香港總督夫人、聖雲仙夫人，將於今日上午九時，在該會會所（即前中環皇后大道中，現為「香港總督府」對面）主持開幕禮。當日將有大批名貴花卉出售，所得款項將撥作慈善用途。該會主席聖雲仙夫人，將於今日上午九時，在該會會所（即前中環皇后大道中，現為「香港總督府」對面）主持開幕禮。當日將有大批名貴花卉出售，所得款項將撥作慈善用途。

古今未來鐘表奇觀

【本報訊】「古今未來鐘表奇觀」展覽，將於今日（四日）在「香港總督府」對面舉行。該展覽由「香港鐘表業協會」主辦，旨在向公眾展示鐘表製造的歷史與未來。展覽內容豐富，包括古代機械鐘表、現代精密鐘表，以及未來智能鐘表的設計圖紙。展覽時間為今日上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參觀。

三級消防官 十一名畢業

【本報訊】消防處昨日（三日）舉行畢業典禮，頒發三級消防官證書給十一名學員。該批學員在消防處接受為期六個月的訓練，內容包括消防理論、實務、英語及體能訓練。他們將於今日正式成為三級消防官，並獲派往各消防局工作。消防處處長在致辭時表示，對這批學員的表現感到滿意，並希望他們能繼續努力，為香港消防事業作出貢獻。

今日大會堂 有傢俬展覽

【本報訊】「今日大會堂」傢俬展覽，將於今日（四日）在「香港大會堂」舉行。該展覽由「香港傢俬業協會」主辦，旨在向公眾展示最新的傢俬設計與潮流。展覽內容包括沙發、床、餐桌椅、書桌等各類傢俬，設計新穎，款式多樣。展覽時間為今日上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參觀。

橫頭磡徙置區大廈 模範清潔住戶選出

【本報訊】橫頭磡徙置區大廈模範清潔住戶選出，由「香港房屋委員會」主辦。該活動旨在鼓勵住戶保持大廈清潔，營造良好的居住環境。選出的模範住戶將獲得獎狀及獎金，以資鼓勵。活動結果將於近日內公佈，屆時將舉行頒獎典禮。

本屆澳門大賽車 亞米布有新貢獻

【本報訊】亞米布（Amey）公司，將於本屆澳門大賽車中，為參賽車手提供技術支援。該公司負責人表示，亞米布公司一直致力於汽車工業的發展，並希望透過此次大賽車，展示其最新的技術成果。亞米布公司將為參賽車手提供引擎、傳動系統及懸掛系統等技術支援，並協助他們進行賽前調校及賽後維修工作。

龍山同鄉會 新理監事五日就職

【本報訊】龍山同鄉會新理監事，將於今日（四日）正式就職。該會主席表示，新理監事將秉承「服務同鄉，促進發展」的宗旨，為同鄉提供各項服務，並積極參與社會公益活動。新理監事包括會長、副會長、監事及幹事等，他們均為熱心同鄉事務的傑出人士。

牛尾海射擊場 舉行射擊演習

【本報訊】牛尾海射擊場昨日（三日）舉行射擊演習，由「香港警務處」主辦。該演習旨在展示警務處的射擊實力，並提高警務人員的射擊技術。演習內容包括單發、連發及團體射擊等項目，吸引了眾多觀眾前往觀看。演習結果將於近日內公佈。

政府憲報 牛尾海射擊場

【本報訊】政府憲報，牛尾海射擊場，將於近日內公佈。該憲報將詳細列明射擊場的各項規定，包括開放時間、收費標準及安全須知等。政府希望透過此項憲報，讓公眾更了解射擊場的運作，並確保射擊活動的安全進行。

福士車隊參加逾四千人

【本報訊】福士車隊參加逾四千人，將於近日內舉行。該活動旨在推廣汽車運動，並提高公眾對汽車安全的認識。活動內容包括汽車拉力賽、越野賽及公路賽等項目，吸引了眾多車迷及觀眾前往觀看。活動將於近日內在多個地點舉行，歡迎各界人士參加。

湖北同鄉會來函 公演平劇未批准

【本報訊】湖北同鄉會來函，公演平劇未批准。該會表示，他們曾向有關部門申請在本地公演平劇，但遭到拒絕。該會負責人表示，平劇是湖北的傳統文化藝術，希望能在本地得到推廣與發展。有關部門則表示，公演平劇需要符合相關規定，並獲得有關部門的批准。

增開分類欄 香港電話簿

【本報訊】香港電話簿增開分類欄，方便用戶查詢。該電話簿由「香港電話局」編纂，內容豐富，涵蓋了香港各個地區的電話號碼。新增的分類欄包括商業、住宅、政府機構等，方便用戶根據需要進行查詢。電話簿將於近日內出版，並在各大書店及電話局代售處發售。

嘉福網公司開幕

【本報訊】嘉福網公司昨日（三日）舉行開幕典禮，由「香港房屋委員會」主辦。該公司旨在為住戶提供互聯網服務，包括上網、電子郵件及數據傳輸等。嘉福網公司的開幕，將為住戶提供更便捷、更快速的互聯網服務，提高住戶的生活質素。

合群男子公寓擴充營業

【本報訊】合群男子公寓擴充營業，增加房間數量。該公寓位於「香港中環」，環境優美，設施齊全。擴充營業後，公寓將提供更多的房間，以滿足更多住戶的需求。公寓負責人表示，他們將繼續致力於提高服務質量，為住戶提供舒適、便捷的住宿環境。

金國酒樓 著名巧製

【本報訊】金國酒樓著名巧製，推出多款名菜。該酒樓位於「香港中環」，環境優雅，服務周到。酒樓負責人表示，他們將繼續致力於提高菜餚質量，為顧客提供美味、健康的餐飲服務。酒樓將於近日內推出多款新菜，歡迎顧客光臨品嚐。

生力啤 日經考驗 數百萬次



全世界每天有數百萬杯的生力啤酒被盡情暢飲——這是一種無上的考驗。生力啤酒不僅受到香港人士的喜愛，在菲律賓和其他東南亞各地，夏威夷、美國及西班牙都一樣受到普遍的愛戴。為要確保每杯生力啤酒的品質都符合最高的水準，在香港釀酒廠的專家們，於每次釀製的過程中都要經過五十餘次的化驗方能應市出售。因此，生力啤酒確為一種精美、高貴、新鮮、成熟、富有營養、解渴提神的優異飲品——且以之而獲得一九六四年在巴黎舉行的世界啤酒國際金牌獎。

生力啤

生力啤酒有口皆碑

合群男子公寓擴充營業

合群大廈男子高尚公寓，以辦理完善，久已膾炙人口，茲更不惜巨資，特將三樓全部閣作高貴房間，舉凡傢具被褥用器，均選用最新穎第一流之劃時代性設置，房內私用電話，冷氣暖氣俱備，加以傳統之服務精神，務求住客過得舒適家常生活，以博大廈為社會服務初衷，租值合理，現經預定過半，歡迎參觀，擇便以待。

地址：銅鑼灣大佐治街一號
電話：七四〇〇一四（四條線）

金國酒樓 著名巧製

正式鹽焗雞
化皮乳豬王
薄皮鮮蝦餃
杏仁燉洋梨

富合五廠大廈

免租兩個月
八百元
在別處租約未滿期如新租本五廠另有特別優待
現價2802呎
華源 香港中環銀行大廈十三樓 電話237191

台灣旅行團

本公司經常組織考察觀光團體旅行台灣，收費廉宜，備有章程函索即寄。
香港安達旅遊有限公司
香港德輔道中德信銀行大廈二二二號
電話：二二三〇五

POLYESTER BOARD 斯麗保

防火面大板
防火面大板
防火面大板

易文已於十二月二日赴合，「原野遊俠」的外景，「原野遊俠」步去，兩片的外景拍九、電話：六六八八五〇。及推進黨話作簡括之說明，并易鈞有加，將來為社會圖利而籌



刊畫日每



歐洲共同市場部長會議



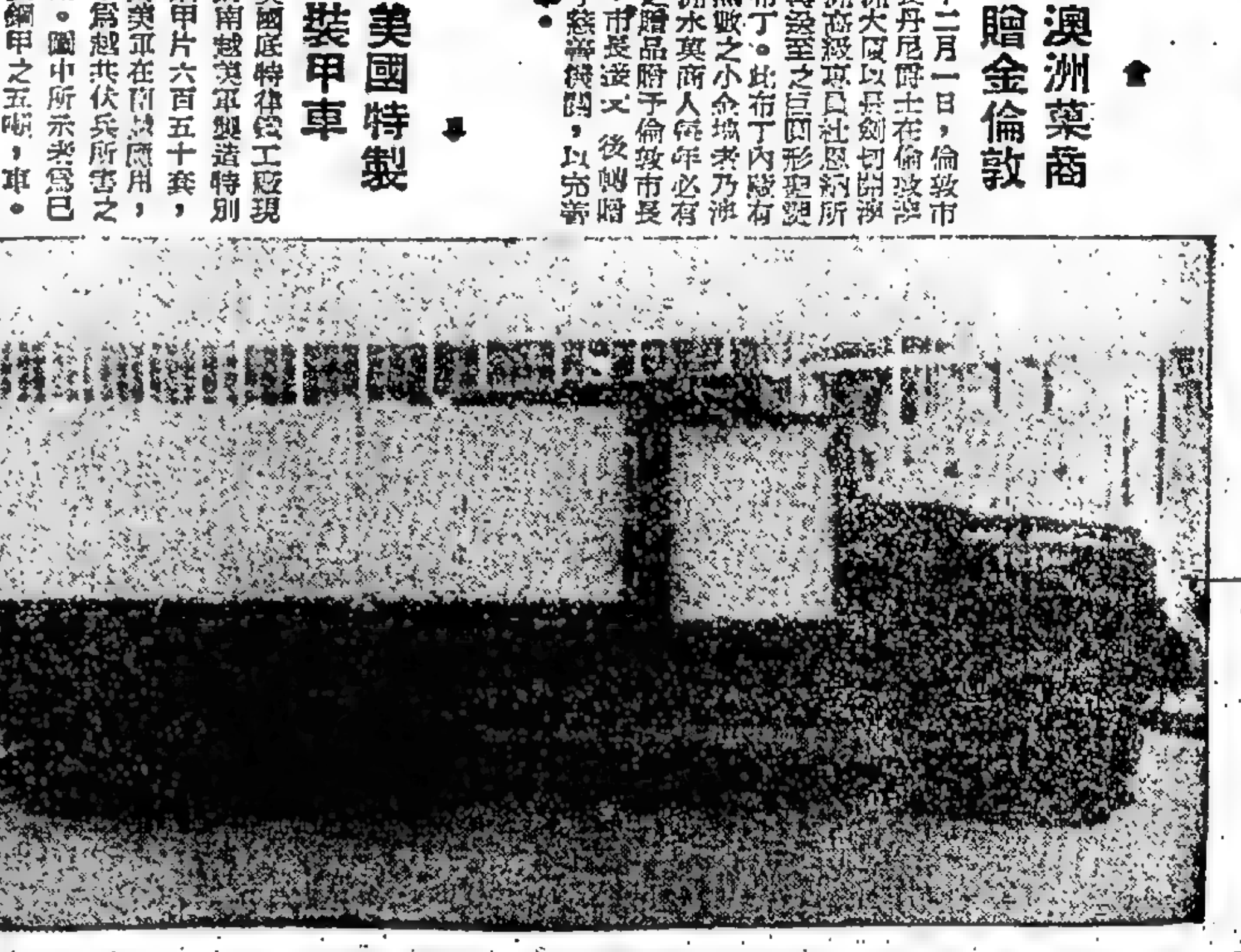
澳洲商贈金倫敦



西貢北部擊斃共多人



雪封北英陸軍軍營



美國特製裝甲車

西貢北部擊斃共多人
西貢十一月廿二日路透電：西貢北部之戰，共軍死傷甚重，現已撤出該地。據報，共軍在該地之陣亡人數已達一百人以上。

雪封北英陸軍軍營
北英陸軍軍營，因大雪封閉，交通中斷。據報，該地之陸軍軍營，因大雪封閉，交通中斷，現已停止運作。

美國特製裝甲車
美國特製裝甲車，已運抵香港。據報，該車係由美國政府特製，現已運抵香港，將用於防務。

香港督署指示同意荃灣
不歸市轄
當局昨正式函覆新界鄉議局，決定在現在狀態中並無改變。

長洲梅窩漁民
聯請減收牌費
政府所增漁牌費及驗船費，比前高達三倍，影響漁民生活。

香港督署指示同意荃灣
不歸市轄
當局昨正式函覆新界鄉議局，決定在現在狀態中並無改變。

大會招待新聞界
參觀農展會會場
農展會將於下月舉行，大會特招待新聞界參觀。

棉花工場全毀
元朗唐人新村大火
元朗唐人新村大火，棉花工場全毀，損失慘重。

鄉土地小組兩項補地價案
工業用地廿年付款
商業用地十二年付款

廣東新到應節
蔗片糖
色澤金黃，清香濃郁，請移玉步或電洽。

港臺戒煙運動
成績相當良好
華德醫生在港主持戒煙運動，成績相當良好。

荃灣川龍村
選出新代表
荃灣川龍村，選出新代表，以代表村民利益。

廣東新到應節
蔗片糖
色澤金黃，清香濃郁，請移玉步或電洽。
總經理 華貿公司
地址：文咸街八號
電話：四三六四九

港臺戒煙運動
成績相當良好
華德醫生在港主持戒煙運動，成績相當良好。

荃灣川龍村
選出新代表
荃灣川龍村，選出新代表，以代表村民利益。

教育司在黃鳳翎中學畢業禮席上致詞

斥「金字塔」學制

指斥此種制度使不在會考範圍內之學科皆不獲重視 學生只知強記課文 一若考試及格為唯一之目標 並謂官立學校並無此種學制

(特稿) 教育司在黃鳳翎中學畢業禮席上致詞，斥「金字塔」學制，指斥此種制度使不在會考範圍內之學科皆不獲重視，學生只知強記課文，一若考試及格為唯一之目標，並謂官立學校並無此種學制。

教育司在致詞時，首先向畢業生致以誠摯之祝賀，並謂：「你們在黃鳳翎中學畢業，這是一個重要的里程碑。你們在學校所學到的知識和技能，將為你們未來的發展奠定基礎。但是，我們必須警惕「金字塔」學制的存在。這種學制只重視考試成績，而忽視了學生的全面發展。在這種學制下，學生只知強記課文，而忽視了實踐能力的培養。這是不符合教育规律的。我們希望你們在未來的學習和工作中，能夠全面發展，成為社會的棟樑。」

教育司並謂：官立學校並無此種學制。官立學校的教育目標是培養學生的全面發展，而不仅仅是為了考試。官立學校的課程設置是根據教育部的規定，旨在培養學生的知識、技能和素質。官立學校的教學方法是注重實踐和探究，旨在提高學生的學習興趣和主動性。官立學校的評價方式是綜合性的，不僅看學生的考試成績，還看學生的實踐能力、社會責任感和公民意識。

教育經費應有增無減

教育界根據教育司在教師會發表之意見，引各國教育經費數字為例，謂政府尙擬實施普及教育，則教育經費不應削減。

(特稿) 教育界根據教育司在教師會發表之意見，引各國教育經費數字為例，謂政府尙擬實施普及教育，則教育經費不應削減。教育司在致詞時，曾提到教育經費的問題。他認為，教育經費的削減是不合理的，因為教育是一項長期的投資，需要持續的資金支持。他引用了各國的教育經費數字，指出我國的教育經費水平還很低，需要進一步增加。他呼籲政府能夠重視教育，增加教育經費，為實施普及教育提供資金保障。

政府應援助私立大專校

胡鴻烈大律師在青島獅子會演講，指出私立大專校在社會上校譽價值，社會人士及政府予以支持。

(特稿) 胡鴻烈大律師在青島獅子會演講，指出私立大專校在社會上校譽價值，社會人士及政府予以支持。胡大律師在演講中，強調了私立大專校在社會上的重要性。他指出，私立大專校不僅為社會培養了人才，還為社會提供了教育服務。他認為，政府應該對私立大專校給予更多的支持和援助，以促進教育事業的發展。他呼籲社會人士能夠理解和支持私立大專校，為其發展提供幫助。

本屆畢業生名單

(特稿) 黃鳳翎中學畢業生名單如下：(名單略)

黃鳳翎中學畢業生名單如下：(名單略)

私立大專校在社會上校譽價值

胡鴻烈大律師在青島獅子會演講，指出私立大專校在社會上校譽價值，社會人士及政府予以支持。

(特稿) 胡鴻烈大律師在青島獅子會演講，指出私立大專校在社會上校譽價值，社會人士及政府予以支持。胡大律師在演講中，強調了私立大專校在社會上的重要性。他指出，私立大專校不僅為社會培養了人才，還為社會提供了教育服務。他認為，政府應該對私立大專校給予更多的支持和援助，以促進教育事業的發展。他呼籲社會人士能夠理解和支持私立大專校，為其發展提供幫助。

小型花園模型比賽

廿二學校學生參加

今日在巴富街中學舉行評判

(特稿) 小型花園模型比賽，今日在巴富街中學舉行評判。此次比賽旨在提高學生的動手能力和審美情趣。參加比賽的學生來自二十二所學校。評判委員會由專業人士組成，將對學生的作品進行評判。評判結果將在近日內公佈。

商業電台升中試指導

算術科

播出時間：第二台：一九六五年十二月四日下午七時至七時半
第一台：一九六五年十二月八日上午八時半至九時

第五頁 除法

(一) 算術法

例(1) $9600 \div 120 = ?$ (1965.5)

(2) $9600 \div 120 = ?$

(3) $9600 \div 120 = ?$

(4) $9600 \div 120 = ?$

(5) $9600 \div 120 = ?$

(6) $9600 \div 120 = ?$

(7) $9600 \div 120 = ?$

(8) $9600 \div 120 = ?$

(9) $9600 \div 120 = ?$

(10) $9600 \div 120 = ?$

(11) $9600 \div 120 = ?$

(12) $9600 \div 120 = ?$

(13) $9600 \div 120 = ?$

(14) $9600 \div 120 = ?$

(15) $9600 \div 120 = ?$

(16) $9600 \div 120 = ?$

(17) $9600 \div 120 = ?$

(18) $9600 \div 120 = ?$

(19) $9600 \div 120 = ?$

(20) $9600 \div 120 = ?$

(21) $9600 \div 120 = ?$

(22) $9600 \div 120 = ?$

(23) $9600 \div 120 = ?$

(24) $9600 \div 120 = ?$

(25) $9600 \div 120 = ?$

(26) $9600 \div 120 = ?$

(27) $9600 \div 120 = ?$

(28) $9600 \div 120 = ?$

(29) $9600 \div 120 = ?$

(30) $9600 \div 120 = ?$

(31) $9600 \div 120 = ?$

(32) $9600 \div 120 = ?$

(33) $9600 \div 120 = ?$

(34) $9600 \div 120 = ?$

(35) $9600 \div 120 = ?$

(36) $9600 \div 120 = ?$

(37) $9600 \div 120 = ?$

(38) $9600 \div 120 = ?$

(39) $9600 \div 120 = ?$

(40) $9600 \div 120 = ?$

(41) $9600 \div 120 = ?$

(42) $9600 \div 120 = ?$

(43) $9600 \div 120 = ?$

(44) $9600 \div 120 = ?$

(45) $9600 \div 120 = ?$

(46) $9600 \div 120 = ?$

(47) $9600 \div 120 = ?$

(48) $9600 \div 120 = ?$

(49) $9600 \div 120 = ?$

(50) $9600 \div 120 = ?$

(51) $9600 \div 120 = ?$

(52) $9600 \div 120 = ?$

(53) $9600 \div 120 = ?$

(54) $9600 \div 120 = ?$

(55) $9600 \div 120 = ?$

(56) $9600 \div 120 = ?$

(57) $9600 \div 120 = ?$

(58) $9600 \div 120 = ?$

(59) $9600 \div 120 = ?$

(60) $9600 \div 120 = ?$

(61) $9600 \div 120 = ?$

(62) $9600 \div 120 = ?$

(63) $9600 \div 120 = ?$

(64) $9600 \div 120 = ?$

(65) $9600 \div 120 = ?$

(66) $9600 \div 120 = ?$

(67) $9600 \div 120 = ?$

(68) $9600 \div 120 = ?$

(69) $9600 \div 120 = ?$

(70) $9600 \div 120 = ?$

(71) $9600 \div 120 = ?$

(72) $9600 \div 120 = ?$

(73) $9600 \div 120 = ?$

(74) $9600 \div 120 = ?$

(75) $9600 \div 120 = ?$

(76) $9600 \div 120 = ?$

(77) $9600 \div 120 = ?$

(78) $9600 \div 120 = ?$

(79) $9600 \div 120 = ?$

(80) $9600 \div 120 = ?$

(81) $9600 \div 120 = ?$

(82) $9600 \div 120 = ?$

(83) $9600 \div 120 = ?$

(84) $9600 \div 120 = ?$

(85) $9600 \div 120 = ?$

(86) $9600 \div 120 = ?$

(87) $9600 \div 120 = ?$

(88) $9600 \div 120 = ?$

(89) $9600 \div 120 = ?$

(90) $9600 \div 120 = ?$

(91) $9600 \div 120 = ?$

(92) $9600 \div 120 = ?$

(93) $9600 \div 120 = ?$

(94) $9600 \div 120 = ?$

(95) $9600 \div 120 = ?$

(96) $9600 \div 120 = ?$

(97) $9600 \div 120 = ?$

(98) $9600 \div 120 = ?$

(99) $9600 \div 120 = ?$

(100) $9600 \div 120 = ?$

雨夜隨筆

文瑛

雨夜隨筆，文瑛。文章描寫了雨夜的情景，表達了作者對生活的感悟。文章語言生動，情感真摯，讀來令人回味。

黃竹坑旅行記

社社

黃竹坑旅行記，社社。文章記錄了作者在黃竹坑的旅行經歷，描寫了黃竹坑的自然風光和人文景觀。文章內容豐富，引人入勝。

先天與後天孰重？

勸學篇後隨筆

先天與後天孰重？勸學篇後隨筆。文章探討了先天與後天的關係，強調了後天努力的重要性。文章論述深入，具有啟發性。

明春開始首期工程預算二、三年後可完成

廿五至四十之已婚女性可達

育兒心得。

語言是傳達思想感情的媒介，要複雜，成人定要明瞭其程序，才能使得成功。

兒童的學語時期，是父母所焦慮的，但他們卻不懂得怎樣幫助孩子發展。所謂幫助，即發聲音，用手，兒童，受雙方不同的語言，使雙方不同的語言，和感情的語言。

事，專為二國
佈告展出，並
賽由一千九百
適合一被密

[illegible]

富具具體的事物，他從一處路到另一處路，聽到和觸摸得到的東西爲易變的。當他比較抽象的證詞。曾來過年滿三歲後，才開始認識事物。

在指點時，不可操之過急，必須照例到年的年齡，由海入

女青年會主辦
冬季絲絨花班

初以爲新學年，此班多
並自前日報名起至本
市所設晚報名在市區會

[illegible]

年會，不獨婦女穿女字綠花布衫，而且多穿冬令花布。本月底多季新花布上市，四月二時分至六、七下午一時分止，至五時分上座。近期原係徐松名額，為數頗多，連外為歡迎過佳節之快將到臨，並有及絲綢製成糕花，及絲綢製成花牌之製造。該班每鐘發售下午十上座時間接續一天，（共

破曉樓絲紗，花
破曉樓絲紗，花
破曉樓絲紗，花
金毛星機巧，劇
之影。



此以
推，
成，
以
較，
增才生，隨兩
昌，調安為，何千兩
，許，點點，實，臨，
唐，昌川，張，東，約，如



▲林曉昌
▲謝政鴻
▲許錦明
▲周崇英
▲廖全顯

▲張紅
▲謝方昌
王國英
▲陳曉峰欽

▲余兆祺

▲游添柱
李慶輝
▲陳曉駒
歐月歌
▲蔡炳良
▲蔡有華
▲蔡炳貴
吳秀芳

▲張五存

▲張五輝
▲鄭兆龍
于雲龍

（新學員選三小時之
道織研習，即可製成
該類作品，適宜作爲
聖誕禮物之饋贈，而
該班學員以家庭主婦
爲主，各校各年級
學生爲主，各界踴躍
加者，指目即日趕至
上課時間前即告滿座

曹鍾勳
 陸青不
 陳炳蘭
 顧景勝
 王燕鳳
 李日新
 徐偉梅
 黃捷通
 陳登麟
 馬慶雲
 胡炳明
 胡禮順
 胡昭堂
 王慕蓮
 劉模通
 梁少淑
 彭鈞章
 李錫
 梁女
 劉復生
 黃淑君
 林素娥
 陳桂英
 郭玉麟
 郭玉麟

用家
 傢
 展
 覽
 全部以厚紙製成，業
 品，該花件有紫色、
 附綠絨花件，厚片作
 名上線草五五。
 五樓）參觀者請向一
 道中希多利亞街一號
 官會所（香港皇后一
 上，一，

法國「嬌蘭」
 GUERLAIN

GUERLAIN
MITSOUKO
蝴蝶夫人
Mitsouko. 「蝴蝶夫人」是嬌蘭廠
得鑽描的一種香水。自一八二八
開始面世以來，一直保持它獨有
風格，高貴而芬芳持久，是淑女
心愛的香水。
遠東總代理：亞洲香水有限公司

在火會堂展出

新嘉坡用傢俬展覽會，定於本月十二日假新嘉坡大會堂舉行，為期九天，展覽，開十一時半至晚上八時。

據悉，除有專為陳設之座，學校，工廠設計之櫥架，並有各種新式之櫥架，房內有各種新式之櫥架，此展覽期間特假介紹，每星期，經濟展覽，櫥架大方應用，歡迎用現金，或電匯。

A detailed black and white illustration of a decorative perfume bottle. The bottle has a faceted stopper and a label that reads "COLOGNE" and "F. COCHET". The bottle is ornate with a wide base and a narrow neck. The illustration is in a classic, engraved style.

張顯	馮水參	謝德源	曹生和	曹友榮	張廣源	容澤亭
胡春嶺	劉寶特	關榮英	徐錦	曹家輝	陳淑明	梁瑞金
潘玉英	王炳輝	鍾錦紅	黃振芳	鍾鳳清	彭錦壯	關玉萍

嚴公松嶺	何楚明	何兆龍
王國洋	鍾雲英	郭熱力
陳錦芬	林芝	李德富
何其英	陳德卿	夏文顯
關海鏞	廖成	夏深英
陳少偉	麥月	盧振斌
陳錦輝	吳偉	梁仕傑
羅惠明	吳浩	許則興
馮潔瑛	陳伯州	伍伯鈞
梁潔嫻	潘振威	李日輝
梁麗娟	潘振威	李日輝
梁麗娟	潘振威	李日輝

A large group photograph of the 1964-1965 Homecoming Court members and their escorts. The group consists of approximately 40 individuals, including young men and women, posed in several rows in front of a building with a prominent American flag. The photo is in black and white and has a grainy, high-contrast quality.

國
半十二點
早場
明天
后皇

片巨影七幻魔部全司公梅高美

踪
仙
野
綠

Wizard of Oz

照座
律
常
界

都皇
名片
聲麗

早場
明天

記城雙

得二
律

律
界

聲麗

早場
明天

記城雙

得二
律

律
界

華大都麗

獻下映期

巨特門動全東
片務法謀作部寶

SEE-
THE
FIRST
WEAPON
INSTALLED
IN
HUMAN
BODY

文中上片

鐵金剛勇破特務團

久水 里蛋 達三
美野 子由 也橋
(主演)

不無世錄達獨四位
久孔 佈網生滅伏禍

百花
出樣
標新樣樣

THE MAN FROM PARIS
IN A REC OF POWDER

starring TATSUYA MIHASHI • YURIKO HOSHI • KUMI MIZUNO

即狂連
映滿日

古奇出公邵
裝物品司氏

「文張樂
拳仲帶
實主合聯」

全部
七彩色

惜花

片港近點一十
郎試風巧

女風鳳 輝劍任

情趣映換天機

花鵲杜

• 實趣 • 文仲國

都皇·聲麗·后皇

全部
艷麗
七彩

下期盛大獻映

嬌美

「春風秋雨」

春夢淚痕

莎娜 夢蒂
主演傑作
最纏綿的男女
最愛的女兒
最動人的母女
親情！

為一個女人
兩度慘遭
愛情下場！
同情！

每一片段
撩你心弦
每一情節
催你熱淚

歷盡人世滄桑，
尼庵移老，
親女不知生母，
痛斷柔腸！
高歌「聖母頌」，
熱淚交流，
為骨肉存牽福，
自我犧牲！

情天莫
補，恨
海難填

SINS OF LOVE

華僑日報出版

包羅萬有。論資得力。百寶素願。

香港法律彙編

專蒙翻譯。譯文準確。通俗易讀。

全本四元。四本二元。三本一元。二本五角。一本二角。

新舞台 金華 民國 金陵 都

片名 戲院 時間 正點 一天 十

香城飛影 主紅武日 演星俠侯	香城飛影 主紅武日 演星俠侯	鯉魚 主紅武日 演星俠侯	雙北 主紅武日 演星俠侯	二家 主紅武日 演星俠侯
----------------------	----------------------	--------------------	--------------------	--------------------

片名 戲院 時間 正點 一天 十

巨打飛七 片門警 主紅武日 演星俠侯	巨打飛七 片門警 主紅武日 演星俠侯	巨打飛七 片門警 主紅武日 演星俠侯	巨打飛七 片門警 主紅武日 演星俠侯	巨打飛七 片門警 主紅武日 演星俠侯
-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

英京

四點一十場早
堂滿福
郎劍遊。芳魁芳
銀公半第今
令手殺
片巨斯拉格德
下英王黃映映今
姐瑪女珠陳乃正
野夫女風劇劇明
梁登。原繼任早
虎五血期皮燈公

英京

華僑晚報
分類廣告
每天一元

巨史慘交血中亞馬大二精公環
片黃骷併肉營集來戰次品司隊

的赤的血
描裸故淋
寫裸事淋

花血碧營中集

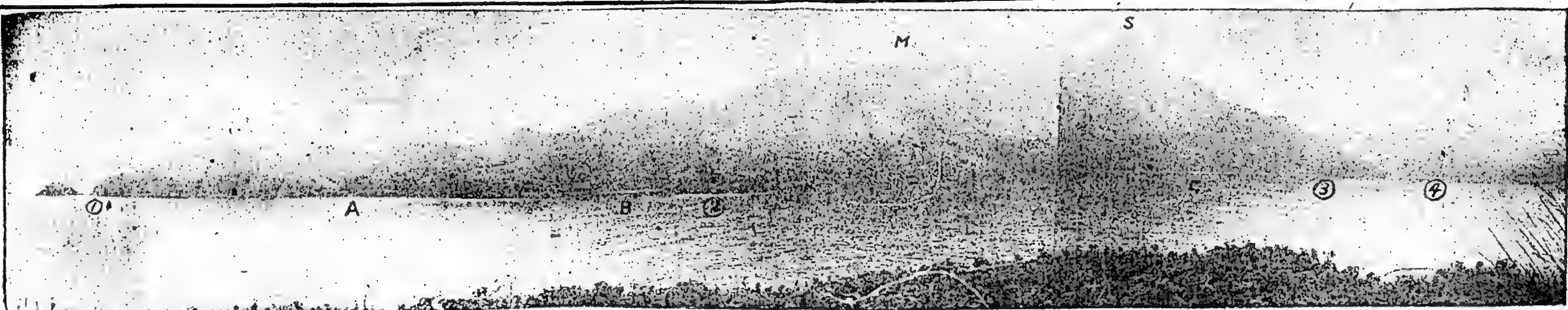
兩若愛生
者者命
殺殺則
皆自便
可司司
以以買
拋拋賣

國全十
彩部現

萬字文中上片
權決獲榮而李荷。樂攝

THE SECRET OF
blood island

1



羅香林題

第四四八期 香港大學中文系主任羅香林教授題字

千景賞主人

(十六) 短咀

新界大嶼的旅行，最動人的：中部以大嶼石為嚮主，上游以鴨嘴洲（紅頭角全部大嶼石、龍潭、西鄉、鴨嘴洲、湧浪洲、龍頭嶼、峇哩大嶼全嶼石；東部即以兩嶼、龍頭嶼、鴨咀、米嶼、深嶼、短咀、紅咀、小嶼、長咀、爛嶼、蛇嶼、金嶼、大嶼、大嶼、大嶼、大嶼、大嶼、尖角嶼、尖角嶼、東部以兩嶼、蛇嶼、蛇咀、小嶼、長咀以至大嶼為嚮主一段，

(一) 短咀真貌

河正上嶼頭有一條下打「將軍石」（正對龍潭之小島，本國來龍見，遠望小島為一鴨嘴，故名），便順「大嶼石」

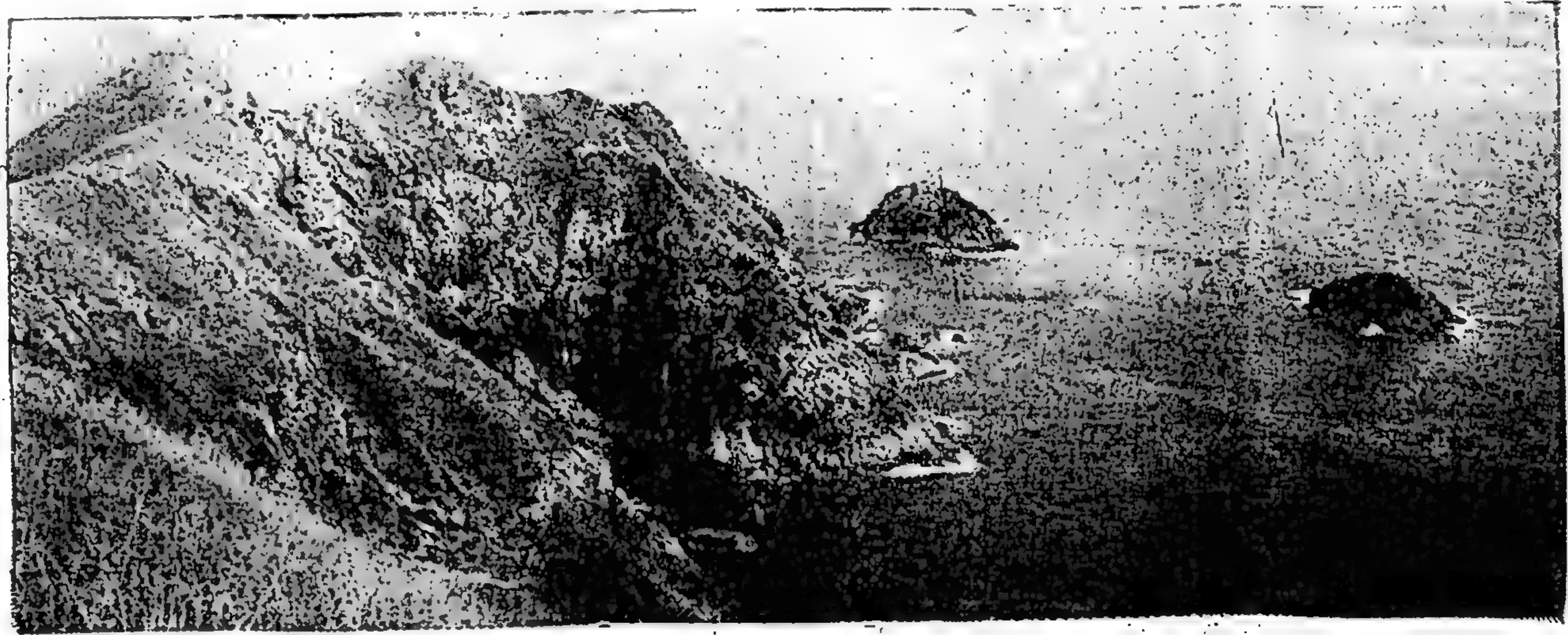
岩、咀、奇洞、金嶼、咀、

有一位老兄及我，他有一獨友從來跑不起一堤內龍潭，後來他結其獨友上「大嶼石」去，先到「紀修亭」各路路頭，他已疲憊而不願了！

又有一位老兄及我，他有一老同學從前不記得一龍潭，後來他結其獨友從紅嶼上「小冷水」到了「塔石嶼」到了「龍潭」上，正要尋他出嶼，他「跑地來」了，以後得他出嶼了！

當知兩嶼便早見之後，還有龍頭嶼和

李君銳筆



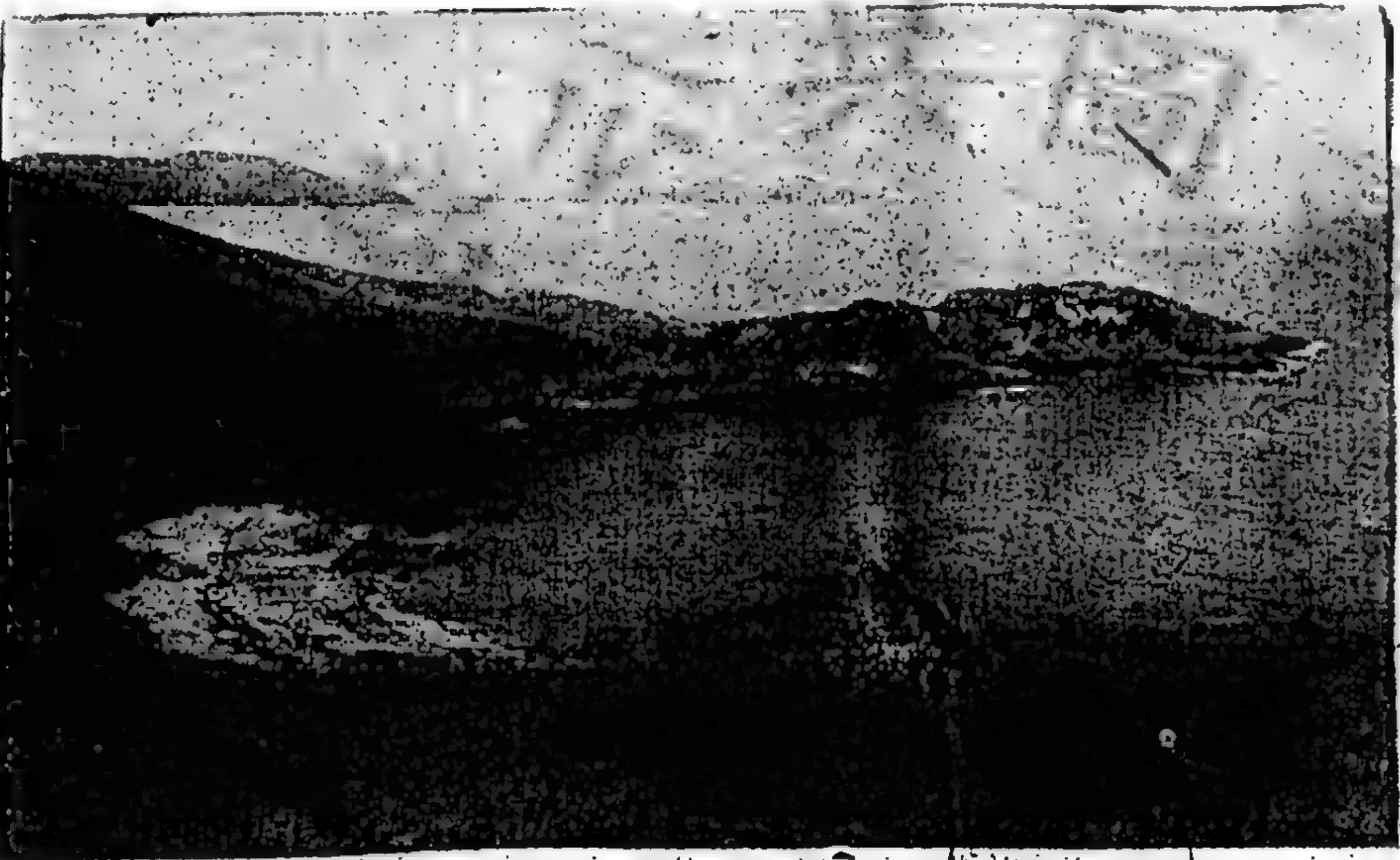
社慶謎話

武武，有權歸，韋氏親作，侶衆之，（九） 陸豐，子，初封陸王，少，免後用姑妹、宋氏爲相，年，界年，世稱開元之治，（十） 紀綱本真玉璽，寵任楊國忠、李林甫等，致國改日非，安祿山反，諸將奔蜀，太子與宗即位，嬰武，益文崇爲上皇帝，在位，四十六。

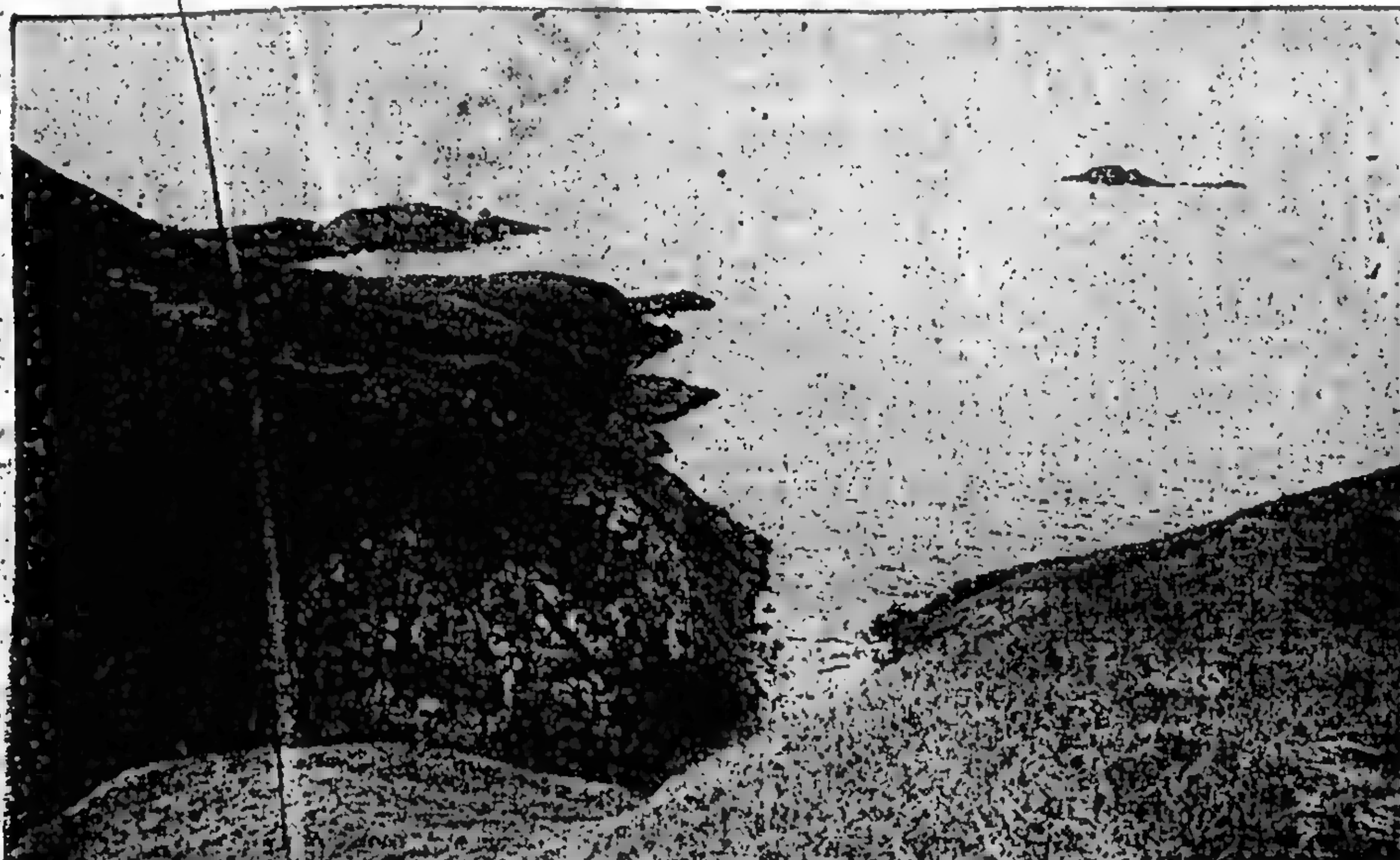
（六二）鎮城樓渡（四詞名）（求價格）（陸屋金堂）。註：不從空陸相飛渡（四詞名）水翼船。註：空渡往來，空有飛渡，有翼，水有輪船，今，不特空陸，而「空」字，已隱示由「水」一方面亦（四詞）（陸）旋（陸）船」之意。

（六三）

庸社路線

[illegible]

1



新界動人事故

究史地，提倡旅遊，可謂不遺餘力。如《遊歷蘇州記》、《遊歷杭州記》、《遊歷寧波記》等書，系劉君自撰或以稿本形式呈報該省長官，便照行發出刊印。研究史地，不獨探勝，亦不棄樸實。舉以時間關係，僅三個月間，六個動人故事，與諸生研究。吳氏首述「江海邊全訪八遷山」，李參將「大厝掃楊墓」；次述「大盜陳保仔掃楊海上」，詳載有款客擊殺中云：未幾「劉上府民衆於，即呼李登穴」。凡句餘錄，滿洲迭起，博得聲望不少。

旅行信

錦田先生

「錦田」及「八鄉」

第於六年前即拜識吳爾敏先生所著「吳興先生所論述之各項問題」，深入而體悟，錦田之取與六年來所著之各項遺著、各項論述，有無限關係。茲有問者：我們通常所稱之「八鄉環繞公路草圖」，未知是否包括錦田乎？錦田乎？錦田乎？走了多次，但仍摸不著頭腦。

（文友）

我們通常所稱錦田乃壓壓的和尚狹狹的

水頭村。
從廣義言，則「錦田區」應包括
錦田市
張厝村

錦田新村	高南村
水陸園	阿水園
竹坑	新合山
下寮	永寧風
亞公田	楓樹村
新源園	

其在「林湖公路」標之南，亦即是，則另有各村。

上村
上村
杜家村
吳家村

石溝鋪
金鏡園

錦田古蹟

由錦田學校對面附近，有新築公一，即由「錦田市」通走上坪村落，而至茶園路相接，各民庶物阜，步行漫遊。

元崗
花地山
水坑口
曾家村
波羅田
義田

我們近日遍見災利，以及「新界風光」的念願，實快所謂國安往來：一一實現所望，一飽田附近，一大平原，內裏還有方地，頗有「錢的價值嗎？請先生不厭作答健康

旅行雙周主編為大樂！

收穫。

(答)關於來信所問，開金閣上兩所
愉快的收穫。

長崎，開壯友二百廿四人集於鯉魚
池乘山車踏遊。九時半分，鳴笛起行，經
柏架山道附近，一路歡笑風生，一小時到
四坪。小休時蒙餐服服務行友集衆譁論：
遊覽莫忘林，揭謗小心大火，保持清潔。
該隊諸壯友所走路線，人人時時可走
離壯友隊伍脫大，目須有良好判斷力，
共擔危險責任，此亦開壯友之共同點也
而乘者行勿忽，對其他行人，因至無拘
束，故彼此特別非參加開壯友及疑議者，
來往稍緩，亦相安互利之道也。

遠東中學學術講座
吳淞陵先士講

[illegible]

期五十第

黎覺奔

[illegible]

問題，「在時
底約，情乎
未堅，

[illegible]

中
定於十二
二日假
李授華
君一五
慶和怎
題，記
者半先
如下：

寫
也
吧！我
同情不
個胞姊
難產死
命，謀
人家。二
多的望
以眼淚
感受了
自由燃
悅的對
由一胎
串的事
生深厚
「逃離

[illegible]

片漆黑而已，

[illegible]

可以說這
教育界、
一個全新

[illegible]

松爆抄

[illegible]

五人在界

低薪工友應付難關 擬訂家庭計劃 力求開源節流

旺季儲蓄以應淡季需求

【本報訊】本報日前訪問了多位在低薪行業工作的工友，他們表示，由於工資微薄，生活開支龐大，必須精打細算，甚至擬訂家庭計劃，以求在旺季時能儲蓄一些，以應付淡季的經濟壓力。

生活壓力大 工友家庭支持不易

【本報訊】在低薪行業工作的工友，其家庭支持往往面臨巨大的經濟壓力。由於工資低，家庭成員的各項開支，如房租、伙食、交通等，都顯得格外沉重。許多工友表示，為了維持家庭的正常運作，他們不得不節衣縮食，甚至減少必要的開支。



華僑日報五人在界小廣告

本報為服務僑胞，特設「五人在界」小廣告，內容豐富，包括：

- 徵求：徵求各類人才、服務、物品等。
- 尋人：尋找失蹤親友。
- 遺失：遺失證件、錢包等，聲明作廢。
- 招租：招租各類房屋、店面。
- 求職：求職各類職位。
- 其他：各類生活資訊、啟事等。

各類教育、醫療、生活服務廣告

本報為方便讀者，特設多個分類廣告：

- 教育：**各類補習班、學校招生，包括英語、數學、音樂等。
- 醫療：**各類診所、醫院廣告，提供各類醫療服務。
- 生活服務：**包括搬家、裝修、維修、清潔等服務。
- 法律：**律師事務所廣告，提供法律諮詢。
- 其他：**各類生活資訊、啟事等。

房屋招租、求職、尋人等廣告

本報為方便讀者，特設多個分類廣告：

- 房屋招租：**各類房屋招租，包括公寓、平房、別墅等。
- 求職：**求職各類職位，包括行政、技術、服務等。
- 尋人：**尋找失蹤親友。
- 遺失：**遺失證件、錢包等，聲明作廢。
- 其他：**各類生活資訊、啟事等。

各類生活資訊、啟事、尋人等廣告

本報為方便讀者，特設多個分類廣告：

- 尋人：**尋找失蹤親友。
- 遺失：**遺失證件、錢包等，聲明作廢。
- 其他：**各類生活資訊、啟事等。

高貴洋樓

深水埗
面積

分類

偽日報

四四一個

鴻
營造有限公司
九龍彌敦道
852410

搜經已入伙
門前巴士站途隔蘇武院
地下舞局銀行對面樹木
明 浴缸水電齊
近2C巴士站(站口即期交租)

二樓
—2—

435986.441510
有限公司
: 239596.230251
有限公司
: 239643.232570
25730

宣后皇
宣輔德
忠環西

大鹽

大 厦

九六四年國慶節
大型彩色紀錄片

光

輝

的

郎



貨

